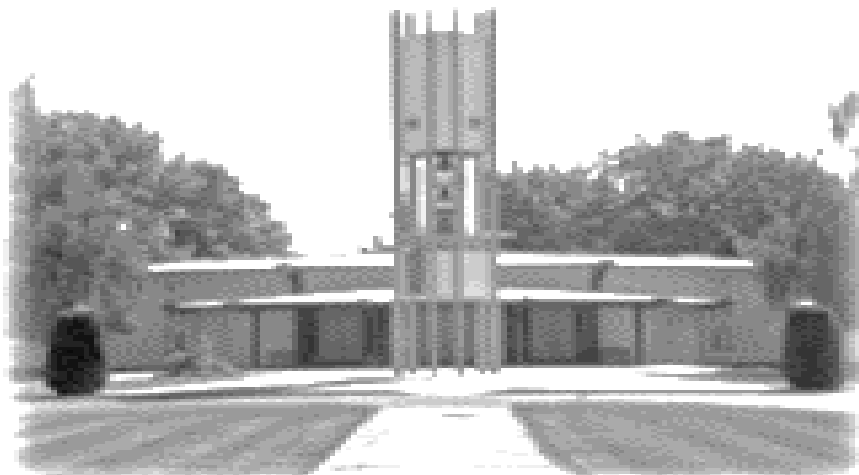


Holy Redeemer Parish Parroquia Santo Redentor

1707 S. 3rd Avenue Yakima Wa. 98902



October **18th, 2026**
29th Sunday In Ordinary Time

Octubre **18, 2026**
XXIX Domingo Del Tiempo
Ordinario

Pastoral

Pastor

FR. KURT 'CONRRADO' HADLEY

Deacons / Diaconos

MR. DUANE BERGER

MR. ERNESTO GONZALEZ

Office Manager / Administradora de Oficina

MRS. BERTHA PEREZ

Religions Education Coordinator / Coordinadora de Educaci3n Religiosa

MRS. MARIA ELENA PONCE

Accountant / Contadora

CARRIE NEDRY

Sacristans/Sacristanes

MR. MANUEL PEDROZA,

MR. SERGIO GUTIERREZ

MR. JOSE LOPEZ,

MR. FRANCISCO CAMPOS

MR. LORENZO HERNANDEZ

MR. JORGE HERNANDEZ

Thursday Adoration / Jueves de Adoraci3n

MRS. CAROL BERGER

Pastoral Council / Consejo Pastoral

MR. MIKE SCHELL

Maintenance / Mantenimiento

FRANCISCA RAMIREZ

MANUEL PEDROZA

Mass Schedule / Horario de Misas

Saturday / Sabado:

English Mass at 5:00pm

Misa en Espaol a las 7:00pm

Sunday / Domingo:

English Mass at 9:00am

Misa en Espaol a las 11:00am y 1:00pm

Daily Mass/ Misa entre semana:

Weekdays English Mass at 8:00am

Jueves. Misa en espaol a las 6:00pm

Office Hours / Horario de oficina

Monday/Lunes:

Closed/Cerrado

Tuesday to Thursday / Martes a Jueves:

9:00am -12:00pm & 1:00pm.-5:00pm.

Friday / Viernes:

9:00am.-12:00pm. & 1:00pm. -3:00pm.

Closed for lunch / Cerrado por lonche 12-1pm



Confession / Confesiones

Saturdays from:

Sabados de:

3:00pm. - 4:00pm.



Phone /Tel. 509-248-2241 Fax 457-3312

Email: holyredeemeryk@yakimadiocese.org - website: www.holyredeemeryakima.org



Readings for the week of
October 12-17, 2026
Lecturas de la semana
Del 19 -24 de Octubre, 2026

Monday/Lunes 19

**Saint John de Brébeuf and Isaac Jogues,
Priest and companions Martyr**
**Santos Juan de Brébeuf e Isaac Jogues,
Presbíteros y compañeros Mártires**

Ephesians / Efesios 2:1-10
Resp. Psalm/Salmo 100:1-5
Luke / Lucas 12:13-21

Tuesday/Martes 20

St. Paul of the Cross, Priest
San Pablo de la Cruz, Presbítero

Ephesians / Efesios 212-22
Resp. Psalm/Salmo 85:9-14
Luke / Lucas 12:35-38

Wednesday/Miércoles 21

Ephesians / Efesios 3:2-12
Resp. Isaiah /Isaías 12:2-6
Luke / Lucas 12:39-48

Thursday/Jueves 22

Saint John Paul II, Pope
San Juan Pablo II, Papa
Ephesians / Efesios 3:14-21
Resp. Psalm / Salmo 33:1-2,4-5,11-12,18-19
Luke / Lucas 12:49-53

Friday/Viernes 23

Saint John of Capistrano, Priest
San Juan de Capistrano, Presbítero
Ephesians / Efesios 4:1-6
Resp. Psalm/Salmo 24:1-6
Luke / Lucas 12:54-59

Saturday/Sabado 24

Saint Anthony Mary Claret, Bishop
San Antonio María Claret, Obispo
Ephesians / Efesios 4:7-16
Resp. Psalm/Salmo 122:1-5
Luke / Lucas 13:1-9

Please let us pray for those who are ill and/or in need of prayers.

Por Favor oremos por la salud o por la salud o necesidades de estas personas:



Jose Cervantes
Jose Garcia Montañez
Liliana Morales
Alfonso Gutierrez H.
Victoria Rodriguez
Agustina Saucedo
Familia Perez Garcia
Jonathan Perez
Ma. De Jesus Montiel
Miguel Sanchez
Irma Gomez
Maria Diaz
Miguel Guillen
Maria Isabel Vidrio
Daisy Guerrero
Samuel Garcia
Jose Rivera
Sophia Martinez
Juan Jose Garcia
Jule LeBeau
Celia Bonilla
Eladio Gonzalez
Rosa Gonzalez

Felix Lopez
Frank Howe
Salvador Baldovinos
Alan
Deacon, Duane Berger
Father Kurt
Mario Vela
Maricela Altamirano
Noelia Moreno
Maria Gregoria Flores
Angela Mercado V.
Luis Joaquin Mateo A.
Estela Hernandez
Efrain Zaragoza
Carlos Garcia S.
J. Valdovinos
Daniel Hail
Mary Ramos
Leticia Andrade Diaz
Orlando Joaquin y familia
Eduilia Arriaga

David Zepeda
Steven Himmack
Angel Vargas
Lloyd Pechtcl
Francis Power
Joyce Matson
Josefina Sofia Rosas N
Maximino Hernandez
Janet Chase
Maria de la Luz Robles
De Ruelas
Luis Espinoza
Elvia Espinoza
Julie Powers
Francisco Castrejon
Griselda Cervantes
Paul Ponce
Ignacio Perez
Jill Jacobs
Patricia Beckner
Art White
Maria Munguia
Peggy Young
Andy Grimaldo

If you wish to add to our list the name of a family member or friend who is ill or in need of prayer, please call the office. At 509-248-2241

Si desea agregar en nuestra lista el nombre de un familiar o amigo que este enfermo o con alguna necesidad de oración favor de llamar a la oficina al 509-248-2241

Tithing Report

of October 11th · 2026
\$5,335.50.00

Thank you for your generosity

Reporte de la Colecta

Del 11 de Octubre, 2026,
\$5,335.50

Gracias por su generosidad

Please keep Father Kurt in your prayer list for a fast recovery. **Let us also pray for all the visiting Priests**



Por favor mantenga al Padre Kurt en su listade oración por su pronta recuperación. También oremos por todos los Sacerdotes visitantes.

Next Sunday Readings
Lecturas para la próxima Semana
October 25th, 2026,
30th Sunday in Ordinary Time
25 de Octubre, 2026,
XXX Domingo del Tiempo Ordinario

Exodus / Éxodo 22:20-26
Resp. Psalm/Salmo 18:2-4,47,51
1Thessalonians/1Tesalonicenses 1:5-10
Matthew / Mateo 22:34-40

ONLINE GIVING

Online Giving allows you to make donations, payments and pledges via your mobile phone, smart device or computer to our church. VISIT OUR CHURCH WEBSITE TODAY TO SIGN UP AND GET STARTED at www.holyredeemeryakima.org

Give The Lord Glory and Honor
Psalm 96

Aclamen La Gloria y El Poder Del Señor
Salmo 95



HOLY REDEEMER CATHOLIC CHURCH

FREE PARISH DIRECTORY PHOTOS

OCTOBER 4TH - 8AM-3PM

OCTOBER 11TH - 8AM-3PM

OCTOBER 18TH - 8AM-3PM

OCTOBER 25TH - 8AM-3PM



WWW.BRIGHTMINDS.PHOTO



OR CALL US!
(509) 902-6244

PICTURE DAY PROCESS:

- ✔ Book your spot online - scan the QR code or call us.
- ✔ Arrive to Parish Hall and have photo taken.
- ✔ Purchase photos. **(no purchase necessary for directory!)**
- ✔ Receive gallery link and confirmation of information.
- ✔ Receive free directory!

BRIGHTMINDS
—PHOTOGRAPHY—

Por favor Regístrate para que tengas tu foto Familiar en el directorio parroquial 2027. Tomarse la foto para el directorio y el directorio es gratis.

No necesita pagar nada para agendar.

Solo necesitas escanear el código de QR o llamar al 509-902-6244.

Tendremos un día extra para todas las personas o grupos que no pueden tomarse la foto en Octubre.

El día extra va ser el domingo 22 de noviembre de 4pm - 7pm.



IGLESIA CATÓLICA SANTO REDENTOR

FOTOS GRATIS PARA EL DIRECTORIO PARROQUIAL

4 DE OCTUBRE - 8AM-3PM

11 DE OCTUBRE - 8AM-3PM

18 DE OCTUBRE - 8AM-3PM

25 DE OCTUBRE - 8AM-3PM



WWW.BRIGHTMINDS.PHOTO



¡O LLAMAMOS!
(509) 902-6244

PROCESO DEL DÍA DE FOTOS:

- ✔ Reserve en línea: escanee el código QR o llámenos.
- ✔ Llegue al Salón Parroquial y tómese la foto.
- ✔ Compre sus fotos. **(¡No es necesario para el directorio!)**
- ✔ Reciba su galería y confirme su información.
- ✔ ¡Reciba su directorio gratis!

BRIGHTMINDS
—PHOTOGRAPHY—

Please register so you can have your family photo in the 2027 parish directory. Having your photo taken for the directory and getting the directory are free. You do not need to pay anything to schedule. You only need to scan the

QR code or call 509-902-6244.

We will have an extra day for any individuals or groups unable to have their photo taken in October.

The extra day will be Sunday, November 22, from 4:00pm to 7:00pm.

Holy Redeemer

Annual Bazaar

Saturday, November 7, 2026

1707 S. 3rd Avenue ~Yakima, WA 98902

9:00 am to 4:00 pm

Home crafted, re-done, and retail items

Lunch and snacks available for purchase

Hourly Raffle

Vendor spaces available
For information call 509-853-8937

Parroquia Santo Redentor Bazar Navideño 2026

En: el salón parroquial 1707 S. 3rd Ave, Yakima Wa. 98902

Cuando: Sábado, 7 de noviembre de. 2026

Horario: de 9:00 a. m. a 4:00 p. m.

Tendremos artículos artesanales, renovados y comerciales.

Almuerzo y aperitivos a la venta durante todo el día.

Y ¡Rifas cada hora!

Espacios disponibles para vendedores,
Para más información, llame al 509-853-8937

SATURDAY
7
NOV
2026

**Holly
Jolly**

**8AM
to
3PM**

**CHRISTMAS
BAZAAR**

**Our Lady of Lourdes
Mel Allen Hall**

1111 West Fremont, Selah, WA
~ **NO ADMISSION COST** ~



Lunch will be available for
purchase along with
LUMPIA

Handcrafted Items, Christmas
Decorations, Gifts, Dolls, Toys,
Baked Goods and Candy...Yummy!

Raffles throughout the Day

FUN! FUN! FUN!

Silent Auction

Raffle Drawing — 3:00 pm

NEED NOT BE PRESENT TO WIN

Holy Jolly Bazaar Navideño

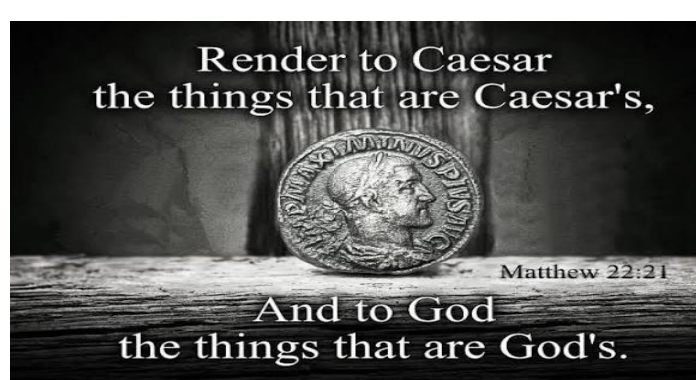
En la iglesia de Nuestra Señora de Lourdes

El 7 de Noviembre, 2026

De las 8am — 3pm

OLL Parish Hall 1111 W. Fremont Ave. Selah Wa. 98942

For more information 509-697-4633



XXIX Domingo del tiempo ordinario

Las lecturas de hoy nos recuerdan que debemos ser conscientes no solo de quiénes somos, sino también de a quién pertenecemos. En el Evangelio de hoy, los fariseos intentan tender una trampa a Jesús preguntándole si es lícito pagar el impuesto al César. Su pregunta busca obligarlo a tomar partido. Pero Jesús se niega a dejarse arrastrar a su forma de pensar tan limitada.

En cambio, Él pregunta de quién es la imagen que aparece en la moneda. Cuando responden: «Del César», Jesús contesta: «Paguén al César lo que es del César, y a Dios lo que es de Dios». Estas palabras nos recuerdan que, si bien tenemos responsabilidades en este mundo, nuestra lealtad principal pertenece a Dios. Todo lo que tenemos proviene de Él y, por medio del Bautismo, nos hemos convertido en sus hijos e hijas.

Nuestro tiempo, nuestros talentos, nuestros bienes y nuestra propia vida son dones que el Señor nos ha confiado. Ojalá los utilicemos cada día como una respuesta de gratitud a su bondad, recordando que, por encima de todo, le pertenecemos a Él.

www.CatholicSteward.com

Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time

Today's readings remind us to be mindful not only of who we are, but also Whose we are.

In today's Gospel, the Pharisees attempt to trap Jesus by asking whether it is lawful to pay the tax to Caesar. Their question is meant to force Him into choosing sides. But Jesus refuses to be drawn into their narrow way of thinking.

Instead, He asks whose image appears on the coin. When they answer, "Caesar," Jesus responds, "Repay to Caesar what belongs to Caesar and to God what belongs to God."

Those words remind us that while we have responsibilities in this world, our first allegiance belongs to God. Everything we have comes from Him, and through Baptism we have become His sons and daughters.

Our time, our talents, our treasure, and our very lives are gifts entrusted to us by the Lord. May we use them each day in grateful response to His goodness, remembering that we belong to Him above all else.

www.CatholicSteward.com

Clases Pre-Matrimoniales

Las clases Pre-Matrimoniales son los viernes 6:30-8:30pm. Estas clases son en español. Por favor si usted desea contraer matrimonio individual o en las bodas comunitarias el próximo año, favor de ir o llamar a la oficina para registrarse.

Nota importante;

Si usted desea contraer matrimonio para el próximo año 2027 es muy importante que se comunique a la oficina para agendar una cita con el Padre.



2026 Diocesan Annual Catholic Appeal

We are most grateful to our loyal donors and the new donors who have pledged to the Diocesan Annual Catholic Appeal.



Campaña Diocesana Anual Católica 2026

Agradecemos profundamente a nuestros fieles donantes y a los nuevos donantes que se han comprometido con la Campaña Diocesana Anual Católica.

Parish Goal/Meta parroquial: \$38,628.00

Total of pledges / Total de promesas: 151

Total amount of pledges / Cantidad total de promesas: \$43,580

Total paid on/Total pagado en: 09/30/2026:

\$37,618.00 Thank you! Gracias!

Yakima Dioceses Hotline

If you have been abused or victimized by a member of the Catholic clergy, please believe in the possibility for help and healing. We encourage you to come forward and speak out. The Yakima Dioceses has a sexual abuse hotline for those who wish to report some incident concerning that issue as regards a bishop, priest, deacon or diocesan employer or volunteer. 888-276-4490

Línea Directa de la Diócesis

Para personas que han sufrido abusos Si usted ha sido abusado/a, o ha sido víctima de un miembro del clero Católico, le pedimos que crea en la posibilidad de esperanza, ayuda y sanación. Le animamos a que nos hable. La Diócesis de Yakima ha establecido un número telefónico especial para personas que desean dar un informe concerniente de un abuso sexual cometido por un Obispo, Sacerdote, Diacono, empleado Diocesano o voluntario. 888-276- 4490



Te invitamos a la experiencia de un Fds de Encuentro Matrimonial mundial, en el cual aprenderás una nueva técnica de comunicación reencontrarte con tu pareja ser mejores esposos y padres de familia. Estamos convencidos que los más beneficiados serán ustedes y sus seres queridos. Llámanos, nuestra próxima experiencia, será Noviembre 6,7 y 8 en Kennewick contáctanos al 509-388-1760 para mas Información, no dejes pasar la oportunidad. Mary y Enrique Maldonado.



PREPARES is a parish based partnership with your local Catholic Charities providing families in need. Call us today at: 509-965-7100 Ext. 1275 or for more information about PREPARES, visit preparesforlife.org

Es un programa parroquial asociado con Caridades Católicas locales. El programa Brinda sin costo alguno, servicios esenciales para las familias necesitadas.

Llámenos hoy al 509-965-7100 Ext. 1275

Bautismos



Para programar un bautizo o asistir a la p la registración y toda la documentación se requiere al menos 3 semanas antes del mes en que desee bautizar. Favor de levantar la forma de registro en la oficina. Las platicas son el primer jueves de cada mes a las 6pm. Y Bautismos el 4to sábado de cada mes a las 10am. **(pueden variar las fechas y hora en algún mes, favor de llamar a la oficina para mas información)**

Bautismo el sábado 24 de Octubre a las 10am

Bautismos y Platica en el mes de Noviembre

Platica el jueves 5 de noviembre a las 6pm y Bautismos el sábado 28 de noviembre a las 10am.

Adoration of the Blessed Sacrament

Spend time in the Presence of our Lord in quiet prayer. Every Thursday, at 8:30am & Benediction at 6:00pm. More information please Carol Berger at 509-952-4280.



Adoración al Santísimo

Pase tiempo en la Presencia de Nuestro Señor en oración silenciosa. Todos los jueves, comenzando a las 8:30am y terminando con la bendición a las 6:00pm. Mas información Llamar a Carol Berger al 509-952-4280 o ala oficina parroquial.

Servidores Para La Próxima Semana

Sabado 24 de Octubre, 2026, 7:00pm.

Ujieres: C Susana y Hugo Ibañez

Lector: Bertha Garcia

Ministros: Alicia Ornelas y Rita Soto

Domingo 25 de Octubre, 2026, 11:00am.

Ujieres: Margarita Mendoza y Cristalina Angeles

Lector: Isidro Cardenas Ixtar

Ministros: Lucina Guízar, Rosa Garibay, Cleotilde Ordaz, Sandra Valencia, Lorenzo Hernández y CMaría Buenrostro

Domingo 25 de Octubre, 2026, 1:00pm.

Ujieres: Jorge y Roció Hernandez

Lector: Norma Rocha

Ministros: Gilberto Medina, Arturo Guillen Ana Quesada y Lupita Bustos

NEXT WEEKEND'S LITURGICAL MINISTERS

Saturday, October 24th, 2026, 5:00pm.

Lector: Margarita Lopez

Eucharistic Minister: Marilyn Harrison, Margarita and Fred Lopez

Sunday October 25th, 2026, 9:00am.

Lector: Genaro Ramos

Eucharistic Minister: Mary Couette, Tirza Finley and Norm Hilbert



Today is World Mission Sunday. Last year, Pope Leo XIV made an appeal to us in a personal video. His request last year echoed around the world: "Please help me help missionaries everywhere." That's what World Mission Sunday does: it helps Pope Leo care for the 1,130 missionary dioceses and territories around the world.

World Mission Sunday is the best way we can help the Holy Father and share in the universal mission of the Church to spread the faith through prayer and sacrifice. We may not be able to GO to the missions, but we can SEND to the missions both our prayers as well as the material means they need so much.

Today's second collection will help the Holy Father to extend the Church's missionary work to places where the Gospel has never been heard before and where the Church is too young, too persecuted, or too poor to sustain herself. Thank you for your generosity and for being part of this global mission. Donation envelopes are available at the church entrance for whoever wishes to contribute. More information visit www.pontificalmissions.org

Hoy celebramos el Domingo Mundial de las Misiones. El año pasado, el papa León XIV nos dirigió una invitación personal mediante un video mensaje. Su llamado resonó en todo el mundo: «Por favor, ayúdenme a ayudar a los misioneros en todas partes».

Eso es precisamente lo que realiza el Domingo Mundial de las Misiones: ayuda al papa León a acompañar a las 1,130 diócesis y territorios de misión en todo el mundo. El Domingo Mundial de las Misiones es una de las mejores maneras de ayudar al Santo Padre y de participar en la misión universal de la Iglesia de anunciar la fe mediante la oración y el sacrificio. Tal vez no podamos IR a las misiones, pero sí podemos ENVIAR a las misiones nuestras oraciones y los recursos materiales que tanto necesitan.

La segunda colecta de hoy ayudará al Santo Padre a extender la labor misionera de la Iglesia hacia lugares donde el Evangelio aún no ha sido anunciado y donde la Iglesia es demasiado joven, está demasiado perseguida o carece de los recursos necesarios para sostenerse por sí misma.

Gracias por su generosidad y por formar parte de esta misión universal. Los sobres de donación están disponibles en la entrada de la iglesia para quien desee contribuir.

Para mas información visite www.pontificalmissions.org

Procession with the Blessed Sacrament

On Thursday, October 22, 2026, we will hold a procession with the Blessed Sacrament around the church grounds at 6:00 PM, followed by the regular Thursday Mass.

This procession will be led by the Knights of Columbus, Council #17257.

Please do not miss this event; everyone is welcome to join us for the procession and Holy Mass.

Procesión Con El Santísimo Sacramento

El Jueves 22 de Octubre, 2026 Tendremos una procesión con el Santísimo Sacramento aquí alrededor de la iglesia a las 6:00pm y continuaremos con la Misa regular del jueves.

Esta procesión será guiada por los caballeros de Colon, Consejo #17257.

Por favor no falten, todos son bienvenidos a unirse con nosotros en esta procesión y en la Santa Misa.

